



European Underwater Federation (EUF)
c/o BSAC
Telford's Quay South Pier Road
Ellesmere Port
Cheshire CH65 4FL
United Kingdom

email: president@euf.eu

05.03.2026

A quien corresponda

La European Underwater Federation -Federación Europea de Buceo- (www.EUF.eu), asociación de organizaciones de buceo en Europa, tanto lucrativas como no lucrativas, está asociada con el organismo austríaco de normalización y certificación (AS+C) y ha contratado a AS+C para administrar EUF Certification International.

EUF Certification International lleva a cabo auditorías utilizando inspectores expertos de AS+C para validar a las organizaciones de formación y a los prestadores de servicios de buceo según las normas ISO pertinentes. Muchas organizaciones de formación aspiran a impartir sus cursos de conformidad con estas normas, pero solo algunas han sido validadas por un riguroso programa de auditoría llevado a cabo por EUF Certification International.

Sin duda, es una buena idea cumplir o superar las normas ISO en aquellas áreas de formación en las que existen normas mínimas de formación ISO, pero **hay ámbitos en los que no existen normas ISO pertinentes**, por la sencilla razón de que ISO no puede definir una norma para todos los cursos imaginables. Por ejemplo, no existe ninguna norma ISO para los cursos de rescate, los cursos de buceo en pecios o de buceo profundo. La finalidad de las normas ISO era mejorar la seguridad en las numerosas áreas fundamentales del buceo recreativo, pero ciertamente no convertir en ilegales cursos periféricos perfectamente válidos.

En este contexto, **confirmamos que NO existe actualmente ninguna norma ISO para el buceo técnico de circuito abierto, no implicando esto en modo alguno que los cursos de buceo técnico de circuito abierto sean inseguros.**

Ronny Margodt

Martin Denison

Presidente de la EUF

Coordinador de ISO TC228/WG1 Diving Standards

(Documento traducido del original. Resaltados del traductor)